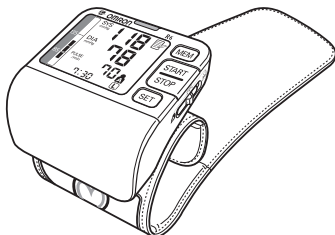


Poštovani korisniče,



Zahvaljujemo Vam na kupovini OMRON-ovog proizvoda. Možete biti sigurni da ste napravili dobar izbor. Kupovinom aparata R6 izabrali ste izuzetno kvalitetan aparat za praćenje zdravstvenog stanja u koji su ugrađena najsavremenija tehnološka rešenja.

Omron R6 je kompaktan, potpuno automatski aparat za merenje krvnog pritiska koji radi na oscilometrijskom principu. Posедуje memoriju za dva korisnika i jasno čitljive indikatore krvnog pritiska koji Vam omogućuju da Vaše rezultate jednostavno uporedite sa smernicama Svetske zdravstvene organizacije. Meri Vaš krvni pritisak i puls jednostavno i brzo. Radi komforne kontrole naduvavanja manžetne koristi "Intellisense" tehnologiju.

Pre prve upotrebe, pročitajte pažljivo ovo uputstvo. Pošto proučite ovo uputstvo sačuvajte ga da bi i u daljem radu mogli da ga koristite kao podsetnik.

Za precizne informacije o Vašem krvnom pritisku konsultujte Vašeg lekara.

Ukoliko imate pitanja u vezi upotrebe ili načina rada aparata nemojte se ustručavati da nam se obratite na priložene adrese. Biće nam drago da od Vas čujemo i predloge za poboljšanje naše ponude proizvoda i servisa.

Želimo Vam dobro zdravlje i sve najbolje u budućnosti.

*Sa prijateljskim pozdravima,
PRIZMA, Kragujevac*

Sadržaj

Važne bezbedonosne informacije	3
1. Izgled aparata	5
2. Priprema za merenje	7
2.1 Stavljanje/zamena baterija	7
2.2 Podešavanje datuma i vremena	8
2.3 Podešavanje naprednog senzora položaja	9
3. Upotreba aparata	11
3.1 Postavljanje manžetne	11
3.2 Pravilan stav za vreme merenja	12
3.3 Merenje	12
3.4 Upotreba memorije	15
4. Greške u rukovanju i problemi	16
4.1 Poruke o grešci	16
4.2 Rešavanje problema	17
5. Održavanje i čuvanje	18
6. Tehnički podaci	19
7. Opšte informacije o krvnom pritisku	21

Sačuvajte ovo uputstvo kao podsetnik!

Važne bezbedonosne informacije

- Konsultujte Vašeg lekara tokom trudnoće, ili ako bolujete od aritmije ili arterioskleroze. Pažljivo pročitajte ovo poglavlje pre upotrebe aparata.

Upozorenje!

Označava potencijalno opasnu situaciju, koja ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda korisnika.

(Uobičajeno korišćenje)

- Uvek konsultujte Vašeg lekara. Nemojte sami postavljati dijagnozu na osnovu dobijenih rezultata, niti sami menjati terapiju.
- Osobe sa ozbiljnim oboljenjima krvotoka ili krvi moraju konsultovati lekara pre upotrebe aparata. Naduvanje manžetne u tim slučajevima može izazvati unutrašnje krvarenje.

(Korišćenje baterija)

- Ukoliko tečnost iz baterija dođe u dodir sa očima, odmah ih isperite sa puno čiste vode i potražite pomoć lekara.

Oprez!

Označava potencijalno opasnu situaciju, koja ako se ne izbegne, može dovesti do povrede korisnika, oštećenja aparata ili druge imovine.

(Uobičajeno korišćenje)

- Ne ostavljate aparat bez nadzora u blizini dece ili osoba koje ne mogu izraziti svoju saglasnost.
- Ne koristite aparat za druge namene, osim za merenje krvnog pritiska.
- Ne rastavljajte aparat ili manžetnu.
- Nemojte pumpati manžetnu preko 299 mmHg.
- Nemojte koristiti mobilni telefon (ili neki drugi uređaj koji emituje elektromagnetno polje) u blizini aparata, jer to može dovesti do njegovog nepravilnog rada.

- Nemojte koristiti aparat u vozilu koje se kreće (automobil, autobus, avion, ...).

(Korišćenje baterija)

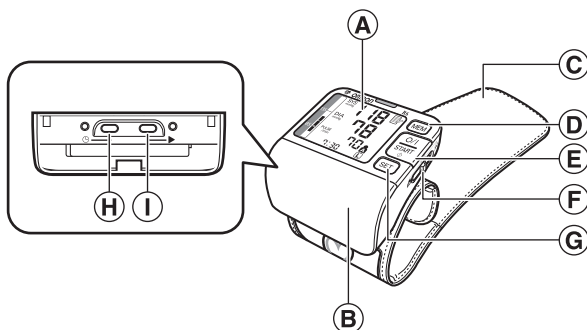
- Ukoliko tečnost iz baterija dođe u dodir kožom ili odećom, odmah isperite ta mesta sa puno čiste vode.
- Isključivo koristite 2 AAA alkalne baterije (LR03). Nemojte koristiti druge tipove baterija.
- Vodite računa o polaritetu baterija (oznake "+" i "-").
- Zamenite stare baterije novima, i to obe istovremeno.
- Izvadite baterije iz aparata ukoliko ga nećete koristiti tri meseca ili duže.
- Nemojte koristiti zajedno stare i nove baterije.

Opšte bezbedonosne informacije

- Ne izlažite aparat i manžetnu jakim udarcima, vibracijama i padovima.
- Nemojte meriti krvni pritisak neposredno posle kupanja, konzumiranja alkohola, pušenja, vežbanja ili obroka.
- Nemojte naduvati manžetnu kada nije oko Vaše ruke.
- Nemojte prati manžetnu, niti je potapati u tečnosti.
- Pročitajte i sledite "Važne informacije u vezi Elektro-magnetne kompatibilnosti (EMC)" u delu "Tehnički podaci" ovog uputstva.
- Pročitajte i sledite "Pravilno odlaganje na otpad ovog proizvoda" u delu "Tehnički podaci" prilikom odlaganja ovog aparata ili njegovih rezervnih i dodatnih delova.

1. Izgled aparata

Aparat



A Displej

B Poklopac odeljka za baterije

C Manžetna

D Taster za memoriju [MEM]

E O/I START [◀▶] taster za uključivanje/isključivanje aparata

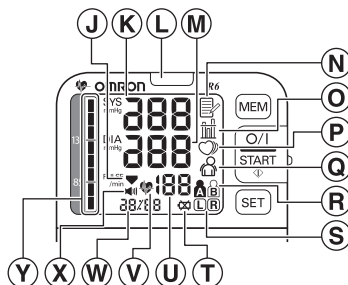
F Prekidač za izbor korisnika

G SET taster

H Taster za podešavanje datuma i vremena [⌚]

I Taster za podešavanje datuma i vremena [▶]

Displej



- | | |
|--|--|
| J Obaveštenje o ispuštanju vazduha iz manžetne | R Simbol korisnika (A ili B) |
| K Sistolni (gornji) krvni pritisak | S Simbol članka na kome se meri (L - levi, R - desni) |
| L Obaveštenje o položaju | T Obaveštenje o istrošenosti baterija |
| M Dijastolni (donji) krvni pritisak | U Puls |
| N Simbol funkcije memorije | V Simbol otkucaja srca |
| O Simbol prosečne vrednosti | W Prikaz datuma/vremena |
| P Obaveštenje o nepravilnom pulsu | X Simbol zvučnog signala |
| Q Simbol pokreta (prikazuje se ukoliko ste se pomerali tokom merenja) | Y Indikator nivoa krvnog pritiska |

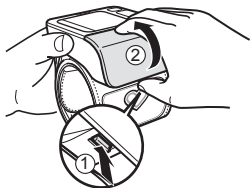
2. Priprema za merenje

2.1 Stavljanje i zamena baterija

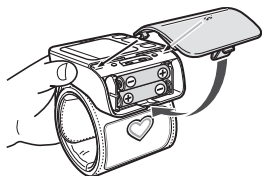
1. Skinite poklopac odeljka za baterije.

1) Pritisnite ispuščenje na dnu poklopca odeljka za baterije.

2) Povucite poklopac i skinite ga sa aparata.



2. Ubacite dve 1.5V AAA alkalne (LR03) baterije tako da "+" (pozitivan) i "-" (negativan) polaritet odgovaraju naznačenim polaritetima u odeljku za baterije (pogledajte poglavlje 2.2).



3. Vratite poklopac odeljka za baterije na mesto.

Napomene:

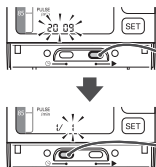
- Ukoliko se na displeju pojavi obaveštenje o istrošenosti baterija () isključite aparat i zamenite obe baterije istovremeno.
- Rezultati merenja ostaju sačuvani u memoriji i kada se baterije zamene.

Odlaganje baterija na otpad obavite u skladu sa važećim lokalnim propisima.

2.2 Podešavanje datuma i vremena

1. Pre prvog merenja podesite tačan datum i vreme.

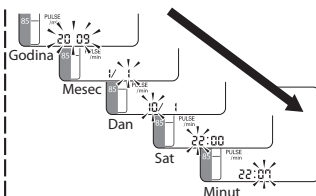
Pritisnite  taster.



1) Pritiskajte taster  za promenu vrednosti.

- Držite taster za brže menjanje rezultata.

2) Pritisnite taster  za potvrdu izbora. Pojavljuje se sledeće podešavanje.



2. Pritisnite O/I START taster i isključite aparat.

Napomene:

- Da biste ponovo podesili datum i vreme, pritisnite i držite taster  dok je aparat isključen.
- Ukoliko su baterije izvađene iz aparata više od 30 sekundi, moraćete ponovo da podesite datum i vreme.

2.3 Podešavanje naprednog senzora položaja

Napredni senzor položaja Vam pomaže da aparat postavite u pravilan položaj u odnosu na srce pre merenja.

Izbor profila korisnika

Pre podešavanja senzora položaja izaberite profil korisnika (A, B, gost).

Podešavanje indikatora senzora položaja

1. Pritisnite **SET** taster.

2. Pritiskom na **MEM** taster birate način rada indikatora.

Prilikom podešavanja indikatora položaja indikator će treptati plavom bojom:



on1: pošto indikator svetli plavom bojom duže od 2 sekunde ili narandžastom duže od 5 sekundi, merenje automatski počinje, i u slučaju da aparat nije u pravilnom položaju.

on2: pošto indikator svetli plavom bojom duže od 2 sekunde merenje automatski počinje. Merenje neće započeti ako indikator svetli narandžastom bojom.

off: merenje počinje bez indikatora senzora položaja.

3. Pritisnite **SET** taster za potvrdu izbora i prelazak na sledeći korak.

Napomena:

- ukoliko indikator podesite na off, aparat će preskočiti korak podešavanja članka na kome se vrši merenje.

Podešavanje članka na kome se vrši merenje

1. Pritiskom na **MEM** taster birate između merenja na levom "L" ili desnom "R" članku ruke.



2. Pritisnite **SET** taster za potvrdu izbora i prelazak na sledeći korak.

Podešavanje zvučnog signala

1. Pritiskom na **MEM** taster bi-rate način rada zvučnog signala:



Ukoliko je indikator položaja podešen na on1 ili on2:

on1: zvučni signal se oglašava samo kada je aparat u pravilnom položaju.

on2: zvučni signal se oglašava u serijama od dva brza kratka tona kada je članak udaljen od pravilnog položaja, zvuk se usporava kada je aparat u pravilnom položaju.

off: zvučni signal se ne oglašava.

Ukoliko je indikator senzora položaja podešen na off:

on: zvučni signal se oglašava pritiskom na bilo koji taster.

off: zvučni signal se ne oglašava.

2. Pritisnite **SET** taster za potvrdu izbora.
Plavo svetlo počinje da trepće.
3. Pritisnite O/I START taster da sačuvate podešavanja i isključite aparat.

Povratak na fabrička podešavanja

Fabrička podešavanja su: indikator senzora položaja podešen na "on1", članak za merenje je levi "L", zvučni signal je podešen na "on1". Za povratak na fabrička podešavanja, tokom podešavanja pritisnite i držite SET taster, a zatim pritisnite istovremeno O/I START taster i držite oba tastera dve sekunde.

3. Upotreba aparata

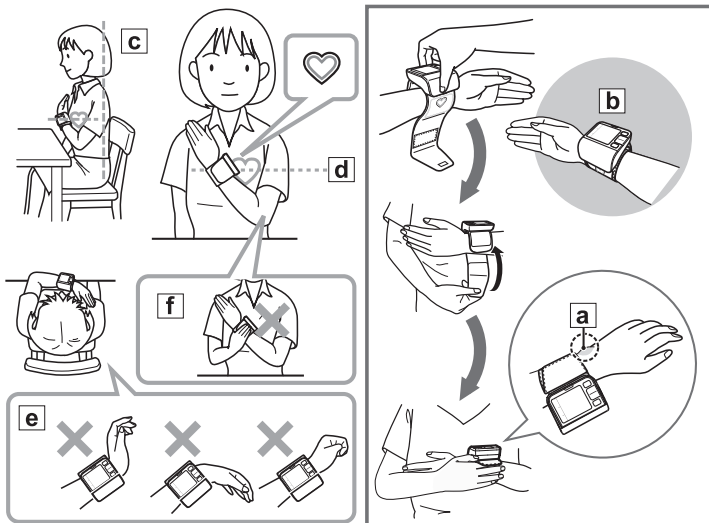
3.1 Postavljanje manžetne

Manžetnu nemojte postavljati preko odeće.

1. Postavite manžetnu na članak ruke.
2. Uхватите donji deo manžetne i omotajte je oko članka ruke.

Proverite da manžetna ne pokriva ispušćeni deo kosti spoljne strane članka ruke (lat. *ulna*) - [a] .

Palac treba da je okrenut na gore.



Napomene:

- Merenje možete obaviti i na levom i na desnom članku [b]. Pogledajte poglavlje 2.3 radi odgovarajućeg podešavanja aparata.
- Manžetnu morate čvrsto omotati oko članka radi dobijanja preciznih rezultata.
- Krvni pritisak na levoj i desnoj ruci se može razlikovati, samim tim i dobijeni rezultati. Preporučeno je da uvek koristite istu ruku za merenje. Ako se dobijeni rezultati sa obe ruke značajno razlikuju, konsultujte se sa Vašim lekarom u vezi izbora ruke za merenje.

3.2 Pravilan stav za vreme merenja

Da biste pravilno obavili merenje, morate biti opušteni, sedite tako da Vam bude udobno, na uobičajenoj sobnoj temperaturi. Nemojte jesti, piti ili pušiti bar 30 minuta pre merenja.

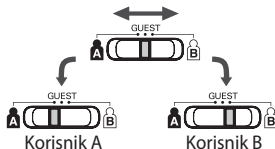
- Sedite na stolicu ispravljenih leđa, tako da vam se stopala nalaze u ravni sa podom --- [c].
- Manžetna treba da bude u nivou Vašeg srca --- [d].
- Opustite članak i ruku. Nemojte savijati članak unazad ili unapred, niti stezati pesnicu ---- [e].
- Nemojte drugom rukom pridržavati manžetnu jer to može dovesti do netačnih rezultata merenja --- [f].

3.3 Merenje**Napomene:**

- Ovaj deo uputstva predstavlja primer merenja sa fabričkim podešavanjima aparata. Za promenu podešavanja pogledajte poglavlje 2.3.
- Da biste prekinuli merenje, pritisnite taster O/I START u bilo kom trenutku tokom merenja.
- Nemojte se pomerati niti govoriti tokom merenja.

1. Izaberite profil korisnika - A, B ili gost (guest).

- Uvek koristite isti profil korisnika kada vršite merenje.
- Aparat automatski čuva rezultate merenja za izabranog korisnika.



Napomene:

- Ako je izabran gost način rada, A ili B neće biti prikazani na displeju.
- Ako je izabran gost način rada, izmerene rezultati neće biti sačuvani u memoriji.

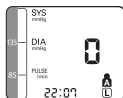
2. Pritisnite O/I START taster.

Dok vam je položaj tela nepravilan, indikator senzora položaja će svetleti narandžastom bojom; kada budete u pravilnom položaju čućete zvučni signal i indikator počinje da svetli plavom bojom.

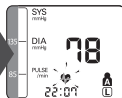


Manžetna automatski počinje da se naduva.

▼ POČETAK MERENJA



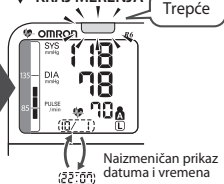
▼ NADUVANJE



▼ ISPUŠTANJE VAZDUHA



▼ KRAJ MERENJA



3. Otkaçite manžetnu i skinite aparat sa ruke.

4. Pritisnite O/I START taster da isključite aparat.

Aparat automatski čuva izmereni rezultat u memoriji.

Aparat će se automatski isključiti 2 minuta posle merenja.

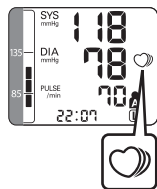
Važno:

- Nedavna istraživanja ukazuju da sledeće vrednosti mogu da se koriste kao smernice za klasifikaciju visokog krvnog pritiska prema merenjima obavljenim kod kuće:

Sistolni (gornji) krvni pritisak	Iznad 135 mmHg
Dijastolni (donji) krvni pritisak	Iznad 85 mmHg

Ovaj kriterijum je za merenje krvnog pritiska kod kuće. Za kriterijum za profesionalno izmeren pritisak, molimo pogledajte u poglavlju 6.

- Vaš aparat za merenje krvnog pritiska ima mogućnost za opažanje nepravilnog srčanog ritma. Nepravilan srčani ritam može da utiče na rezultate merenja. Algoritam nepravilnog pulsa automatski određuje da li su rezultati merenja upotrebljivi ili je potrebno ponoviti merenje. Kada je na rezultat merenja uticao nepravilan puls, ali je rezultat validan, na displeju će se zajedno pojaviti rezultat i simbol (♡). Kada je nepravilan puls uticao na merenje toliko da je nemoguće dobiti validan rezultat, na displeju se neće pojaviti vrednost rezultata. Ukoliko se simbol nepravilnog pulsa (♡) pojavi posle merenja, ponovite merenje. Ukoliko se simbol nepravilnog pulsa (♡) pojavljuje često, molimo Vas da sa time upoznate svog lekara.

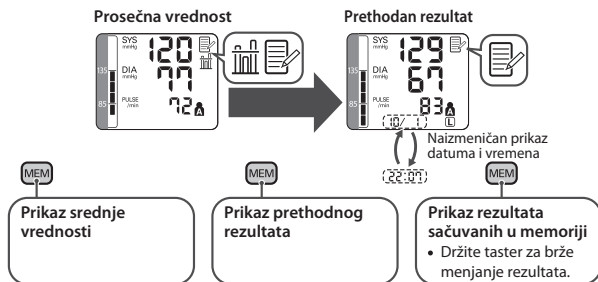


3.4 Upotreba memorije

Aparat automatski čuva do 90 rezultata merenja za svakog korisnika (A i B). Takođe, izračunava prosečnu vrednost na osnovu 3 poslednja izmerena rezultata u periodu od 10 minuta. Ukoliko postoje samo dva rezultata u memoriji za taj period, prosečna vrednost će biti određen na osnovu ta dva merenja. Ukoliko postoji samo jedna izmerena vrednost u memoriji za taj period, prosečna vrednost će biti određen na osnovu tog merenja.

Napomena:

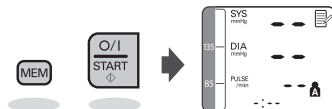
- Ukoliko više nema slobodnog mesta u memoriji, najstariji rezultat će biti izbrisan.



Brisanje svih rezultata iz memorije

Rezultati iz memorije se brišu za svakog korisnika posebno. Nije moguće delimično brisanje rezultata iz memorije - svi rezultati za izabranog korisnika će biti izbrisani.

Kada se na displeju pojavi simbol za memoriju (📄), pritisnite i držite MEM taster, a zatim pritisnite istovremeno O/I START taster i držite oba tastera dve sekunde.



4. Greške u rukovanju i problemi

4.1 Poruke o grešci

Simbol greške	Uzrok	Ispravka
	Aparat je detektovao nepravilan ili slab puls.	Skinite manžetnu, sačekajte 2-3 minuta i ponovo izmerite pritisak. Ponovite korake iz poglavlja 3.3. Ukoliko se ovaj simbol i dalje pojavljuje, obratite se lekaru.
	Pokreti za vreme merenja.	Pažljivo pročitajte i ponovite korake iz poglavlja 3.3.
 Trepće	Baterije su slabe.	Zamenite obe baterije pre nego što se istroše (poglavlje 2.1).
 Svetli	Baterije su istrošene.	Odmah zamenite obe baterije novim baterijama (poglavlje 2.1).
	Položaj aparata se menjao tokom merenja.	Pažljivo pročitajte i ponovite korake iz poglavlja 3.3.
	Manžetna je prenapumpana.	Pažljivo pročitajte i ponovite korake iz poglavlja 3.3.
	Manžetna nije pravilno postavljena.	Pažljivo pročitajte i ponovite korake iz poglavlja 3.1.
	Profil korisnika je promenjen tokom merenja.	Nemojte menjati profil korisnika tokom merenja.
	Oznaka Er sa kodom/ brojem ukazuje da postoji greška u samom uređaju.	Kontaktirajte PRIZMIN servis.

Napomena: simbol nepravilnog pulsa () se takođe može pojaviti sa porukama o grešci.

4.2 Rešavanje problema

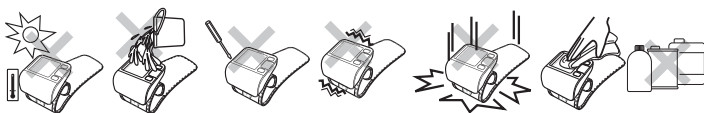
Problem	Uzrok	Ispravka
Rezultati su izuzetno niski (ili visoki).	Da li držite manžetnu u visini srca?	Merite u pravilnom položaju. (Pogledajte poglavlje 3.2).
	Da li je manžetna pravilno omotana oko članka?	Omotajte manžetu pravilno. (Pogledajte poglavlje 3.1).
	Da li su Vam ruke i ramena napeti?	Opustite se i pokušajte da obavite merenje ponovo. (Pogledajte poglavlje 3.3).
	Pokreti ili govor za vreme merenja.	Ostanite mirni i ne govorite za vreme merenja. (Pogledajte poglavlje 3.3)..
Pritisak u manžetni ne raste.	Vazduh curi iz manžetne.	Obratite se Prizminom zastupniku ili prodavcu.
Vazduh iz manžetne se ispušta suviše brzo.	Manžetna je labava.	Postavite manžetnu pravilno tako da je sigurno obmotana oko članka ruke. (Pogledajte poglavlje 3.1).
Krvni pritisak je različit svaki put. Izmerene vrednosti su izuzetno niske (ili visoke).		Vrednosti krvnog pritiska se neprekidno menjaju u zavisnosti od vremena merenja i raspoloženja. Dišite duboko da biste se opustili pre merenja.
Aparat gubi napajanje za vreme merenja.	Baterije su prazne.	Zamenite stare baterije novim baterijama.
Ništa se ne dešava kada pritisnete tastere.	Baterije su prazne.	Zamenite stare baterije novim baterijama.
	Baterije su nepravilno postavljene.	Ubacite baterije tako da (+/-) polaritet bude pravilno orijentisan.
Drugi problemi.	● Pritisnite [○/I] START taster i ponovite merenje. ● Ukoliko je problem i dalje prisutan, pokušajte da zamenite stare baterije novim baterijama. Ukoliko ovo još uvek ne rešava problem, obratite se Prizminom zastupniku ili prodavcu.	

5. Održavanje i čuvanje

Da biste zaštitili aparat od oštećenja, molimo Vas izbegavajte sledeće:

- izlaganje aparata ekstremnim temperaturama, vlažnosti, ili direktnom sunčevom svetlu.
- pranje manžetne ili kvašenje manžetne ili aparata vodom.
- rastavljanje aparata.
- podvrgavanje aparata jakim udarcima ili vibracijama. Ispuštanje aparata.
- čišćenje aparata agresivnim tečnostima. APARAT TREBA ČISTITI MEKOM, SUVOM TKANINOM. Upotrebite meku, navlaženu tkaninu i sapun da očistite manžetnu.

Držite aparat u njegovoj kutiji kada ga ne koristite.



Savijte manžetnu tako da stane u kutiju za odlaganje.

Ne ostavljajte aparat u sledećim situacijama:

- ako je aparat vlažan.
- mesto izloženo ekstremnim temperaturama, vlažnosti, direktnom sunčevom svetlu, prašini ili korozivnim parama.
- mestima izloženim vibracijama, udarcima ili gde će biti nagnut.
- mestima izloženim hemikalijama ili korozivnim isparenjima.

Kalibracija i servis

- Tačnost ovog aparata za merenje krvnog pritiska je pažljivo testirana i konstruisan je tako da ima dug upotrební vek.
- Uopšteno govoreći preporučuje se da dostavite aparat na proveru svake godine da biste osigurali pravilno funkcionisanje i tačnost. Molimo Vas da se obratite PRIZMINOM servisu za kupce na adrese koje su date na pakovanju ili u priloženoj literaturi.

6. Tehnički podaci

Opis proizvoda	Automatski digitalni aparat za merenje krvnog pritiska
Model	OMRON R6 (HEM-6052-E)
Displej	Digitalni LCD
Metod merenja	Oscilometrijski
Opseg merenja	Krvni pritisak: 0 - 299 mmHg, Puls: 40 - 180 otkucaja/minutu
Tačnost	Pritisak: ± 3 mmHg, Puls: $\pm 5\%$ očitavanja
Pumpanje	Automatsko električnom pumpom
Ispuštanje vazduha	Automatski brzi ventil za ispuštanje
Detekcija pritiska	Kapacitativni senzor pritiska
Memorija	90 rezultata merenja sa datumom i vremenom za oba korisnika (A i B)
Napajanje el. energijom	2 AA alkalne baterije (LR03) od 1.5V
Vek trajanja baterija	Približno 300 merenja sa novim alkalnim baterijama na sobnoj temperaturi 23°C
Zaštita od strujnog udara	ME oprema sa internim napajanjem
Radna temperatura/ vlažnost	+10°C do +40°C / 30% do maks. 85% relativne vlažnosti
Temperatura čuvanja/ vlažnost/Vazdušni pritisak	-20°C do +60°C / 10% do maks. 95% relativne vlažnosti / 700-1600 hPa
Masa	Aparat približno 114 g (bez baterija),
Spoljne dimenzije	Približno 70 mm (Š) x 70 mm (V) x 21 mm (D)
Obim članka ruke na kojem je moguće merenje	Približno 13.5 do 21.5 cm
Materijal od koga je manžetna napravljena	Najlon, poliester
Sadržaj kompleta	Aparat, kutija za čuvanje, dve baterije, uputstvo za upotrebu, garancija

Napomena: Predmet tehničkih izmena bez prethodnog obaveštavanja



= Type B

CE 0197

- Ovaj uređaj ispunjava odredbe EC direktive 93/42/EEC (Direktiva o medicinskim uređajima).
- Ovaj aparat za merenje krvnog pritiska je napravljen u skladu sa Evropskim Standardom EN1060, Ne-invazivni sfigmomanometar Deo 1: Osnovni zahtevi i Deo 3: Dodatni zahtevi za elektromehaničke sisteme za merenje krvnog pritiska.
- Ovaj proizvod je proizveden pod strogim sistemom kontrole od strane OMRON Healthcare Co. Ltd., Japan. Najvažniji deo aparata (senzor pritiska) je proizveden u Japanu.

Važne informacije u vezi Elektromagnetske kompatibilnosti (EMC)

Sa povećanim brojem elektronskih uređaja (PC, mobilni telefoni...), medicinski aparati mogu biti podložni uticaju elektromagnetskih smetnji od strane drugih uređaja. To može dovesti do nepravilnog rada medicinskih aparata i stvoriti potencijalno opasnu situaciju.

Medicinski aparati takođe ne bi trebalo da smetaju drugim uređajima.

Radi regulisanja zahteva za EMC (Elektromagnetsku kompatibilnost) sa ciljem da se preduprede opasne situacije, implementiran je IEC60601-1-2:2007 standard. Ovaj standard definiše nivoe zaštićenosti od elektromagnetnih smetnji, kao i maksimum elektromagnetnog emitovanja medicinskih aparata.

Ovaj medicinski aparat proizveden od strane OMRON-a zadovoljava IEC60601-1-2:2007 standard, i za zaštitu i za emitovanje.

Ipak, specijalne mere zaštite nekad moraju biti razmotrene:

- Ne koristite mobilne telefone i druge uređaje koji stvaraju jako električno ili elektromagnetno polje, blizu medicinskih aparata. To može dovesti do nepravilnog rada medicinskih aparata i stvoriti potencijalno opasnu situaciju. Preporučena je razdaljina od minimum 7 metara. Za manje razdaljine proverite tačan rad uređaja.

Obimnija dokumentacija u skladu sa IEC60601-1-2:2007 u OMRON-ovom Evropskom predstavništvu, na adresi naznačenoj u ovom uputstvu, kao i na internet adresi: www.omron-healthcare.com.

**Pravilno odlaganje na otpad ovog proizvoda
(Električni i elektronski otpad)**

Ova oznaka na nekom proizvodu ili njegovoj literaturi, označava da on ne bi trebao da se odlaže zajedno sa običnim kućnim otpadom, na kraju svog radnog veka. Da bi sprečili eventualnu štetu po okolinu ili ljudsko zdravlje, molimo da ga odvojite od ostalih vrsta otpada, da bi mogao da se reciklira radi ponovnog korišćenja kao materijalni resurs.

Kućni korisnici bi trebalo da kontaktiraju lokalnu vladinu kancelariju, za detalje gde i kako mogu odložiti ovaj proizvod radi bezbednog recikliranja.

Poslovni korisnici trebaju da kontaktiraju svog dobavljača i provere uslove i obaveze iz ugovora o kupovini. Ovaj proizvod ne bi trebalo da se meša sa ostalim vrstama komercijalnog otpada.

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu opasnu supstancu.

9. Opšte informacije o krvnom pritisku

Šta je krvni pritisak?

Krvni pritisak je mera sile kojom krv pritiska zidove arterija dok teče. Arterijski krvni pritisak se neprekidno menja za u toku srčanog ciklusa.

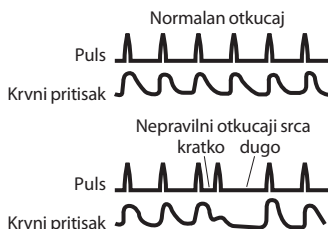
Najviši pritisak u ciklusu se zove *sistolni (gornji) krvni pritisak*; najniži je *dijastolni krvni pritisak*.

Obe vrednosti, *sistolna* i *dijastolna*, su neophodne da omoguće lekaru da proceni stanje krvnog pritiska pacijenta.

Šta je to nepravilan puls

Nepravilan puls je onaj srčani ritam koji varira više od 25% od prosečnog srčanog ritma koji je opažen prilikom merenja sistolnog (gornjeg) i dijastolnog (donjeg) krvnog pritiska.

Ukoliko se simbol nepravilnog ritma (🌀) često pojavljuje, obavestite Vašeg lekara.



Šta je aritmija

Aritmija je stanje u kome je ritam srčanih otkucaja nenormalan usled greške u bio-električnom sistemu koji upravlja otkucajima srca. Tipičan simptom je propušteni otkucaj, prerana kontrakcija, nenormalno brz (tahikardija) ili usporen (bradikardija) puls.

Zašto je dobro meriti krvni pritisak kod kuće?

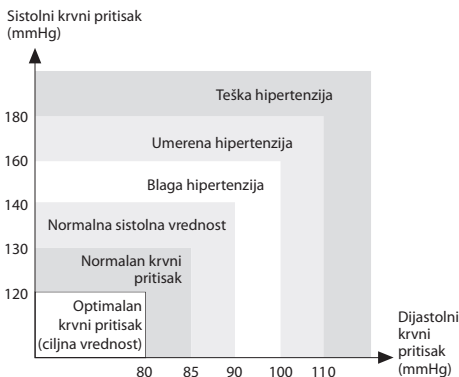
Merenje krvnog pritiska kod lekara može izazvati uznemirenost koja sama po sebi uzrokuje visok krvni pritisak. Pošto različiti uslovi utiču na krvni pritisak, jedno merenje može da bude nedovoljno za tačnu dijagnozu.

Mnogi faktori kao što su fizička aktivnost, uznemirenost, ili doba dana, mogu da utiču na Vaš krvni pritisak. Zbog svega napred rečenog je najbolje da pokušate da merite Vaš krvni pritisak u isto vreme svakog dan, da bi dobili tačne indikacije svih promena krvnog pritiska. Krvni pritisak je tipično nizak ujutro i raste od podneva ka večeri. Niži je leti, a viši zimi.



Klasifikacija krvnog pritiska Svetske zdravstvene organizacije WHO

Svetska zdravstvena organizacija (**WHO** – World Health Organisation) i Međunarodno društvo za hipertenziju (**ISH** – International



Society of Hypertension) su dali klasifikaciju krvnog pritiska prikazanu na ovoj slici.

Ova klasifikacija je zasnovana na vrednostima pritiska izmerenim ljudima u sedećem položaju na stolici u bolničkoj ambulanti.

- * Ne postoji univerzalno prihvaćena definicija hipotenzije (niskog krvnog pritiska. Ipak, smatra se, da oni koji imaju sistolni pritisak ispod 100 mmHg pate od hipotenzije.

Proizvođač	OMRON HEALTHCARE CO., LTD. 24, Yamanouchi Yamanoshitacho, Ukyoku, Kyoto, 615-0084 Japan			
EU-zastupnik	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Kruisweg 577,2132NA Hoofddorp, The Netherlands, www.omron-healthcare.com	<table><tr><td>EC</td><td>REP</td></tr></table>	EC	REP
EC	REP			
Proizvodni pogon	OMRON Dalian Co., Ltd. Economic & Technical Development zone, Dalian 116600, China			
Predstavnici	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes MK 15 0DG, United Kingdom			
	OMRON Medizintechnik Handelsgesellschaft m.b.H. Windeckstraße 81a D-68163 Mannheim, Germany; www.omron-medizintechnik.de			
	OMRON SANTÉ FRANCE, 14, rue de Lisbonne, F-93561 Rosny-sous-Bois Cedex, France			
Predstavnik za Srbiju	PRIZMA, Kragujevac, Kumanovska 8, 34000 Kragujevac, Srbija, www.prizma.co.rs			

